



# DEUTSCHE POST DHL

## POVZETEK

## Politika o zasebnosti podatkov

# Politika o zasebnosti podatkov Deutsche Post DHL

Povzetek, za namene zunanjih publikacij<sup>1</sup>

## Kaj je politika o zasebnosti podatkov Deutsche Post DHL?

Politika o zasebnosti podatkov Deutsche Post DHL je korporativna smernica za standarde varstva podatkov, ki se uporabljajo znotraj Skupine in so oblikovani za zadovoljevanje zakonskih zahtev glede varstva podatkov. Ti predpisi zavezujejo vse družbe znotraj Skupine glede uporabe osebnih podatkov, ki se nanašajo na stranke, delavce, delničarje in dobavitelje. Politika o zasebnosti podatkov DPDHL je bila predložena v odobritev vsem evropskim nadzornim oblastem v okviru vzajemnega postopka priznavanja in pod izvršilno oblastjo Zveznega komisarja za varstvo podatkov in svobodo informiranja. Politika o zasebnosti podatkov DPDHL zadovoljuje zahteve za zavezujoča korporativna pravila, da zagotavlja zadosten nivo varstva podatkov glede prenosa podatkov v državah izven Evropske Unije/Evropskega gospodarskega prostora. Kot taka tvori pravni temelj za DPDHL-ov prenos osebnih podatkov, ki se nanašajo na njegove stranke in delavce družb Skupine širom sveta, in zagotavlja skladnost z EU zakonodajo o varstvu podatkov.

## Načela varstva podatkov

Družbe Skupine so vaše osebne podatke dolžne varovati. Osebni podatki so katerikoli podatki, s katerimi se vas lahko neposredno ali posredno prepozna kot posameznika, na primer vaši pogodbeni podatki, kot so vaše ime in priimek, poštni ali e-poštni naslov, telefonska številka, ali, če obstaja delovno razmerje, vaša osebna številka ali podatki iz vaše osebne kartoteke. Če so bili vaši podatki zbrani v okviru Direktive EU o varstvu podatkov 95/46/EC, tj. ste evropska stranka ali delavec, morajo vse družbe Skupine upoštevati naslednja temeljna načela, še posebej:

- Vaše osebne podatke se obdeluje le v primeru, če za to obstaja zakoniti temelj. Ta zakoniti temelj lahko izvira iz zakona, pogodbe ali vaše prejšnje izrecne privolitve, če je obdelovanje osebnih podatkov potrebno (Načelo zakonitega temelja).
- Družbe Skupine lahko obdelujejo le take osebne podatke, ki so potrebni v smislu vrste in obsega za izpolnitev pooblaščenih namenov. Taki podatki morajo biti ustrezni in primerni (Načelo omejitve namena).
- Načelno boste obveščeni o konkretnem namenu obdelovanja zadevnih podatkov in o upravljavcu, ki je za te dejavnosti odgovorna enota, če ne obstajajo posebne izjeme glede dolžnosti obveščanja, npr. bili ste že obveščeni prek drugega kanala, ali pa so podatki že javno dostopni. Informacije so na voljo v izjavah o zasebnosti ali na naših spletnih straneh v okviru pisnih pogodb (Načelo preglednosti).

<sup>1</sup>To besedilo je povzetek veljavne ureditve po Politiki o zasebnosti podatkov DPDHL in samo po sebi ne predstavlja pravice do posameznih pravnih zahtevkov.

- Vaši osebni podatki se izbrišejo takoj, ko jih ne smemo več hraniti v skladu z DPDHL Smernicami hranjenja ali veljavno zakonodajo. Kjer je sploh mogoče in ekonomsko izvedljivo, se uporabijo ukrepi anonimizacije in psevdonimizacije za zagotovitev, da vaša dejanska identiteta ni razpoznavna ali ne more biti ponovno ugotovljena brez nesorazmerne napora (Načelo najmanjšega obsega podatkov in izogibanja podatkom).
- Sprejeti so vsi potrebni tehnični in organizacijski ukrepi za zagotovitev, da so vaši osebni podatki zavarovani pred nepooblaščenno uporabo in objavo ter da sta zajamčeni njihova varnost in zaupnost. Vsi hranjeni podatki so najnovejši (Načelo varnosti podatkov in kakovosti podatkov).

Družbe Skupine lahko vaše osebne podatke prenašajo tretjim osebam, kot so notranji ali zunanji ponudniki storitev ali dobavitelji, ki jih je DPDHL pooblastil za opravljanje storitev v vašem imenu. Vendar, vaši osebni podatki bodo preneseni le družbam, ki so zavezane spoštovati tajnost podatkov, in ki spoštujejo ustrezno zakonodajo pri obdelovanju vaših podatkov. Če se take družbe nahajajo izven EU, DPDHL zagotovi varnost vaših osebnih podatkov v skladu z ustrezno zakonodajo s Politiko o zasebnosti podatkov DPDHL ali z drugimi primernimi ukrepi.

Če boste, v izrednih okoliščinah, zagotovili DPDHL osebne podatke, ki so, glede na nekatere zakonske normative, uvrščeni med še posebej občutljive - kot so etnični izvor, vera ali zdravstvene težave - je Skupina zavezana take občutljive osebne podatke obdelovati le ob upoštevanju primerne zakonodaje, za kar se lahko pogosto najprej zahteva vaša izrecna privolitev.

### **Vaše pravice kot posameznika, na katerega se nanašajo podatki**

Družbe Skupine so zavezane varovati in spoštovati pravice oseb, katerih podatke obdelujejo (pravice posameznika, na katerega se nanašajo podatki). Za evropsko stranko ali evropskega delavca spada med take pravice v skladu z EU zakonodajo o zasebnosti naslednje, še posebej:

- V svoji vlogi, kot posameznik, na katerega se nanašajo podatki, lahko kadarkoli zahtevate, da se vas obvesti o tem, katere podatke, ki se nanašajo na vas, hrani določena družba Skupine, in tudi, komu so bili taki osebni podatki preneseni. Vendar DPDHL ni zavezan upoštevati vaše zahteve po obveščanju v primeru, če vpliva na interese tretje osebe na način, ki ni zakonsko dovoljen, ali v primeru, če, v določenem primeru, obstaja upravičen interes varovanja poslovnih skrivnosti, ki nasprotuje takemu ravnanju (Pravica do obveščeniosti).
- Kot posameznik, na katerega se nanašajo podatki, obdržite pravico do popravka, če so hranjeni podatki, ki se nanašajo na vas, nepopolni ali nepravilni (Pravica do popravka).
- Družbe Skupine morajo izbrisati vaše osebne podatke v primeru, če je bilo obdelovanje podatkov nezakonito, ali če zahteva za obdelovanje podatkov ne obstaja več. Če veljajo zakonska obdobja hrambe, ali če izbris ni možen ali je nerazumen, se podatki blokirajo (Pravica do izbrisa in blokiranja).

- Obdržite pravico do ugovora glede uporabe vaših podatkov, v primeru, če obstaja pogodbeno ali zakonska pravica do ugovora. V primeru, če ste ogovorjeni za namene oglaševanja ali tržne/mnenjske raziskave, vas mora družba Skupine ob prvem stiku ponovno obvestiti o vaši pravici do ugovora glede uporabe ali prenosa podatkov za neposredne namene trženja. V primeru, če ste privolili v uporabo vaših podatkov, obdržite pravico, da lahko kadarkoli prekličete svojo privolitev (Pravica do ugovora in pravica do preklica).
- Uveljavljanje vaših pravic ne sme voditi do diskriminacije proti vam osebno (Prepoved diskriminacije).
- Obdržite pravico, da lahko kadarkoli postavite vprašanje pooblaščenca za varstvo podatkov zadevne družbe Skupine ali DPDHL (Pravica do izražanja skrbi).

Nadalje, v okviru Politike o zasebnosti podatkov DPDHL, za vas veljajo naslednje pravice (upravičenja tretjih oseb), kot za evropsko stranko ali evropskega delavca DPDHL, v primeru, če ste prepričani, da so bili vaši podatki s kršitvijo načel Politike o zasebnosti podatkov DPDHL posredovani družbi DPDHL izven EU in/ali da jih je DPDHL družba izven EU obdelovala v nasprotju s Politiko o zasebnosti podatkov DPDHL:

- Obdržite pravico do vložitve pritožbe družbi DPDHL Skupine znotraj EU, ki je zadevne podatke prenesla družbi Skupine izven EU. Vse pritožbe mora pooblaščenec za varstvo podatkov družbe temeljito preveriti z namenom razrešitve pritožbe (Zunaj sodna poravnava).
- Lahko vložite tudi pritožbo pristojnim oblastem za varstvo podatkov v državi evropske družbe DPDHL Skupine, ki je podatke prenesla družbi Skupine izven EU (Udeležba nadzornih oblasti).
- Obdržite tudi pravico do vložitve tožbe proti družbi DPDHL Skupine, ki je podatke prenesla družbi Skupine izven EU. V primeru kršitve s strani družbe DPDHL Skupine izven EU, lahko vložite tožbo neposredno proti tej družbi, v primeru, če družba, ki ima sedež v EU, ki je podatke prenesla, ne uveljavlja svojih pravic proti družbi DPDHL Skupine, ki se ne nahaja v EU, v roku enega meseca. Tožite lahko tudi družbo Skupine izven EU, ki je podatke prejela, v primeru, če se primer nanaša na obdelovanje podatkov v imenu upravljavca, in če je družba s sedežem v EU, ki je podatke prenesla, dejansko izginila ali zakonito prenehala obstajati, ali če je postala nelikvidna (Sodna razjasnitev).
- Prizna se odškodnina za utrpljeno škodo, če je bodisi družba DPDHL Skupine, ki je podatke prenesla družbi Skupine izven EU, bodisi zadevna družba Skupine izven EU, odgovorna za nastanek finančne izgube s kršitvijo določb o upravičenjih tretjih oseb v Politiki o zasebnosti podatkov DPDHL (Odškodnina).

Če potrebujete nadaljnje informacije glede Politike o zasebnosti podatkov DPDHL, ali želite uveljavljati svoje pravice, se obrnite na Korporativno skupino za varovanje podatkov na [Privacy.Policy@deutschepost.de](mailto:Privacy.Policy@deutschepost.de).